

# PWYLLGOR CRAFFU GOFAL CYMDEITHASOL AC IECHYD

DYDD LLUN, 29AIN CHWFROR 2016

**YN BRENNOL:** Y Cyngorydd G. Thomas [Cadeirydd]

**Y Cynghorwyr:**

S.M. Allen, I.W. Davies, T.T. Defis, W.T. Evans, H.I. Jones, D.J.R. Llewellyn, E. Morgan a/ac J. Williams

Y Cyngorydd J.D. James yn dirprwyo ar ran y Cyngorydd B.A.L. Roberts

Y Cyngorydd M.J.A. Lewis yn dirprwyo ar ran y Cyngorydd J.S. Lewis

**Hefyd yn bresennol:**

Y Cyngorydd J. Tremlett - Yr Aelod o'r Bwrdd Gweithredol dros Ofal Cymdeithasol ac Iechyd

**Hefyd yn bresennol fel sylwedydd:**

Ms P. Owen, Cydlynnydd Cymorth Partneriaeth a Chraffu ar gyfer Iechyd a Lles, Cyngor Sir Penfro

**Hefyd yn bresennol ar gyfer cofnod rhif 7:**

Ms S. Frewin – Uwch-reolwr Cynhwysiad Cymunedol

Ms S. Phillips – Pobl yn Gyntaf Sir Gaerfyrddin, yn ogystal â Katelyn Mathews a Darren Pollet

**Roedd y swyddogion canlynol hefyd yn bresennol:**

Mr J. Morgan	-	Cyfarwyddwr y Gwasanaethau Cymunedol
Ms R. Dawson	-	Pennaeth y Gwasanaethau Integredig
Mr A. Maynard	-	Pennaeth Iechyd Meddwl ac Anableddau Dysgu
Mr L. Walters	-	Uwch-reolwr Cymorth Busnes
Mrs T. Lewis	-	Rheolwr y Trysorlys
Mrs A. Thomas	-	Uwch-gyfrifydd
Mr D. Eldred	-	Cyfrifydd y Grŵp
Mrs M. Evans Thomas	-	Swyddog Gwasanaethau Democraidd
Mrs K. Evans	-	Swyddog Cymorth Aelodau

**Y Siambr, 3 Heol Spilman, Caerfyrddin : 10.00 a.m. – 12.35 p.m.**

**1. YMDDIHEURIADAU AM ABSENOLDEB**

Derbyniwyd ymddiheuriadau am absenoldeb gan y Cynghorwyr S.M. Caiach, K. Madge, B.A.L. Roberts, E.G. Thomas a J.S. Williams.

Cyfeiriwyd at y ffaith mai dyma'r cyfarfod olaf o'r Pwyllgor Craffu Gofal Cymdeithasol ac Iechyd y byddai Anthony Maynard yn bresennol ynddo gan ei fod yn ymgymryd â swydd arall yn yr Awdurdod. Diolchwyd i Mr Maynard am ei gyfraniad i'r gwasanaeth, yr adran a'r Pwyllgor dros y blynyddoedd a dymunwyd yn dda iddo yn ei swydd newydd.

**2. DATGAN BUDDIANNAU PERSONOL**

Cynghorydd	Rhif y Cofnod(ion)	Y Math o Fuddiant
Y Cynghorydd H.I. Jones	Eitemau 7–9	Merch-yng-nghyfraith yn gweithio i'r Gwasanaethau Cymdeithasol.
Y Cynghorydd M.J.A. Lewis	Eitemau 7–9	Aelod o'r Cyngor Iechyd Cymunedol.
Y Cynghorydd E. Morgan	Eitemau 7–9	Merch yn nyrs seiciatrig.

### 3. DATGAN CHWIP WAHARDDDEDIG

Ni chafwyd dim datganiadau ynghylch chwip waharddedig.

### 4. CWESTIYNAU GAN Y CYHOEDD (NID OEDD DIM WEDI DOD I LAW)

Dywedodd y Cadeirydd nad oedd dim cwestiynau wedi dod i law gan y cyhoedd.

### 5. EITEMAU AR GYFER Y DYFODOL

Cyfeiriwyd at y ffaith bod saith o bynciau trafod wedi'u rhestru i'w hystyried yn y cyfarfod nesaf a theimlwyd y gellid gohirio un neu ddwy eitem hyd at y cyfarfod nesaf i ganiatáu digon o amser i drafod.

#### PENDERFYNWYD

#### 5.1 gohirio'r eitemau canlynol i'w hystyried yn y cyfarfod sydd i'w gynnal ar 16<sup>eg</sup> Mai, 2016:-

- Yr Iaith Gymraeg yn y Gwasanaethau Gofal Cymdeithasol ar gyfer Pobl Hŷn
- Safonau Maethol ar gyfer Pobl Hŷn;

#### 5.2 bod yr eitemau sy'n weddill i'w hystyried yn y cyfarfod a gynhelir ar ddydd Llun, 18<sup>fed</sup> Ebrill, 2016 yn cael eu nodi.

### 6. ADRODDIAD MONITRO'R CYLLIDEB CYFALAF A REFENIW 2015/16

Rhoddodd y Pwyllgor ystyriaeth i Adroddiadau Monitro'r Gyllideb Refeniw a'r Gyllideb Gyfalaf ar gyfer y Gwasanaeth Iechyd a Gofal Cymdeithasol am y cyfnod tan 31<sup>ain</sup> Rhagfyr 2015, ynghylch blwyddyn ariannol 2015/16.

Rhagwelid y byddai'r Gwasanaeth yn gorwario £404k o ran y Gyllideb Refeniw ddiwedd y flwyddyn ac y byddai -£231k o amrywiant net yn erbyn y Gyllideb Gyfalaf oedd wedi'i chymeradwyo ar gyfer 2015/16.

**PENDERFYNWYD** derbyn yr adroddiad.

## 7. GWERTHUSIAD O'R "CYNLLUN MAWR"

[SYLWER: Roedd y Cynghorwyr H.I. Jones, M.J.A. Lewis ac E. Morgan oll wedi datgan buddiant yn yr eitem hon eisoes.]

Rhoddodd y Pwyllgor ystyriaeth i adroddiad a roddai fanylion gwerthusiad o effeithiolrwydd y Cynllun Mawr.

Diben y strategaeth oedd sicrhau bod pobl sydd ag anableddau dysgu yn mwynhau'r un hawliau sylfaenol ag unrhyw un arall. Golygai hyn y byddent yn cael cynnig tai addas, yn cael cymorth i ddod o hyd i waith neu alwedigaeth ystyrlon arall oedd yn addas iddynt, yn gallu mwynhau amser gyda ffrindiau a theulu a chymryd rhan yn eu cymuned leol ac yn niwylliant y sir.

Ar sail tystiolaeth yr adroddiad, mae mwyafrif yr amcanion a osodwyd yn y Cynllun Mawr wedi'u gwireddu, a mwy. Ond roedd darpariaeth y gwasanaethau yn esblygu'n barhaus, a phwysig oedd sicrhau ein bod yn ymatebol i anghenion ein cwsmeriaid, ein statws economaidd newidiol a deddfwriaeth newydd, yn ogystal ag ymdrechu i efelychu arferion gorau.

Estynnodd y Cadeirydd groeso i'r cyfarfod i Ms Sarah Phillips, Pobl yn Gyntaf Sir Gaerfyrddin, sef gwasanaeth eirioli a hyfforddi sy'n cynorthwyo oedolion sydd ag anawsterau dysgu. Yr oedd Katelyn Mathews a Darren Pollet yn bresennol gyda hi, a rhoesant gyfrif o'r gwasanaethau sy'n eu cynorthwyo. Pwysleisiasant yr hyn a weithia'n dda a'r hyn y gellid ei wella. Yn ôl Ms Phillips, gyda dyfodiad y Ddeddf Llesiant, roedd Sir Gaerfyrddin i'w llongyfarch am ei gweithdrefnau ymgysylltu a chynhwysiant, a oedd yn rhagorol.

Diolchodd y Cadeirydd i Ms Phillips a'r ddau ddefnyddiwr gwasanaeth am eu presenoldeb a'u cyfraniad a oedd yn llawn gwybodaeth ac a werthfawrogwyd yn fawr.

**PENDERFYNWYD nodi'r adroddiad.**

## 8. PROSIECT GWEITHIWR CYMORTH IECHYD A GOFAL CYMDEITHASOL

[SYLWER: Roedd y Cynghorwyr H.I. Jones, M.J.A. Lewis ac E. Morgan oll wedi datgan buddiant yn yr eitem hon eisoes.]

Atgoffwyd y Pwyllgor y bu i Fwrdd Iechyd, Gofal Cymdeithasol a Lles Sir Gaerfyrddin, ym mis Tachwedd 2014, gymeradwyo defnyddio Cyllid Gofal Canolraddol i symud ymlaen ar Brosiect Gweithiwr Cymorth Gofal Cymdeithasol a geisiai drosglwyddo tasgau'n ymwneud â gofal iechyd i weithwyr gofal cymdeithasol mewn cartrefi gofal i bobl hŷn. Canolbwyntiai'r prosiect ar gyfenwi gofal clwyfau anghymhleth yng Nghartref Gofal Preswyl Llys y Bryn.

Awgrymai'r dystiolaeth yn gryf yr arweiniodd y prosiect yn Llys y Bryn at enillion effeithiol ar fuddsoddiad o ran lleihau presenoldeb Nyrs Ardal. Cafwyd buddion eraill hefyd, megis gwell ansawdd bywyd i drigolion, gwell cydweithio rhwng staff Llys y Bryn a Nyrsys Ardal a gweithlu mwy hyderus.

Bu'r prosiect peilot yn arbennig o lwyddiannus, gan herio'r cysyniad traddodiadol o

wahanol grwpiau o staff yn gweithio mewn seilos. Yr oedd yn profi bod gweithwyr gofal integredig wedi cyfrannu'n sylweddol tuag at hyn.

O ganlyniad i'r prawf hwn ar gam cysyniad, yr oedd yn amlwg y gallai'r model hwn gael ei ymestyn i gynnwys ymyriadau eraill megis cofnodi arwyddion hanfodol a gofal cathetr.

Argymhellwyd hefyd bod model hyfforddiant gofal clwyfau anghymhleth yn cael ei gyflwyno fesul cam i Gartrefi eraill yr Awdurdod Lleol yn Sir Gaerfyrddin. Cynghorwyd yn gryf bod gwerthusiad effaith yn cael ei gynnwys o'r cychwyn yn ogystal â dadansoddiad ariannol o ran enillion ar fuddsoddiad.

Rhoddwyd sylw i'r cwestiynau/materion canlynol wrth drafod yr adroddiad:-

- Pan ofynnwyd a fyddai'r cyfrifoldebau ychwanegol yn cael eu hadlewyrchu yng nghyflog y staff, esboniodd Pennaeth y Gwasanaethau Integredig y byddai unrhyw ddyletswyddau ychwanegol yn cael effaith ar gyflog a byddai'n rhaid cynnal ymarferiad gwerthuso swyddi;
- Pan ofynnwyd a fyddai pobl hŷn sy'n byw yn eu cartrefi eu hunain yn derbyn yr un driniaeth, esboniodd Pennaeth y Gwasanaethau Integredig ei bod yn bwysig cynnal y cynllun peilot mewn amgylchedd diogel, dan reolaeth, ac mai dyma pam y dewiswyd cartref gofal. Ond y bwriad yn y pen draw fyddai cyflwyno'r rhaglen yn y gymuned.

**PENDERFYNWYD derbyn yr adroddiad.**

## **9. GWASANAETHAU CYMDEITHASOL A DEDDF (CYMRU) LLES 2014 - POLISI A DIWYGIADAU GWEITHDREFN I GODI TÂL AM WASANAETHAU I OEDOLION.**

[SYLWER: Roedd y Cynghorwyr H.I. Jones, M.J.A. Lewis ac E. Morgan oll wedi datgan buddiant yn yr eitem hon eisoes.]

Atgoffwyd y Pwyllgor bod Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 wedi'i basio gan Lywodraeth Cymru a bod gwahanol rannau o'r Ddeddf bellach yn dod i rym. Darparai'r Ddeddf y fframwaith statudol i gyflenwi ymrwymiad Llywodraeth Cymru i ganolbwyntio ar lesiant, hawliau a chyfrifoldebau. Roedd Rhan 5 y Ddeddf yn ymwneud yn benodol â chodi tâl ar ddefnyddwyr gwasanaeth am wasanaethau a dderbyniant a byddai'r rhan hon yn dod i rym ar 6<sup>ed</sup> Ebrill, 2016.

Rhoddodd y Pwyllgor ystyriaeth i adroddiad a nodai'r prif feysydd, yn benodol mewn perthynas ag asesiadau ariannol a chodi tâl, yr oedd angen eu hystyried ar y cychwyn a chynigwyd, yn ystod y flwyddyn ariannol nesaf, y byddai polisi diwygiedig newydd, a ddygai ynghyd elfennau o'r polisiâu presennol, yn cael ei gyflwyno i'w gymeradwyo gan yr aelodau.

Rhoddwyd sylw i'r cwestiynau/materion canlynol wrth drafod yr adroddiad:-

- Mynegwyd pryder bod y gwahanol gategoriâu o ofal a fframwaith o daliadau yn anodd eu dirnad. Meddai Cyfarwyddwr y Gwasanaethau Cymunedol wrth y Pwyllgor y byddai'n rhoi eglurhad o'r pwyntiau hyn yn yr adroddiad cyn iddo gael ei gyflwyno i'w ystyried gan y Bwrdd Gweithredol.

**PENDERFYNWYD ARGYMELL I'R BWRDD GWEITHREDOL bod y Diwygiadau i'r Polisiau a'r Gweithdrefnau ar gyfer Codi Tâl ar Oedolion, fel a fanylir yn yr adroddiad, yn cael eu cymeradwyo.**

**10. DIWEDDARAF AM WEITHREDIADAU AC ATGYFEIRIADAU'R PWYLLGOR CRAFFU GOFAL CYMDEITHASOL AC IECHYD**

**PENDERFYNWYD nodi'r adroddiad.**

**11. EGLURHAD AM BEIDIO A CHYFLWYNO ADRODDIADAU CRAFFU**

Nododd y Pwyllgor y rhesymau dros beidio â chyflwyno'r ddau adroddiad canlynol:-

- Gwerthusiad o Brosiectau Cronfa Gofal Canolraddol (ICF)
- Adolygiad o'r Gwasanaeth Ailalluogi

**PENDERFYNWYD nodi'r ffaith na chyflwynwyd yr adroddiadau.**

**12. COFNODION - 20FED IONAWR, 2016**

**PENDERFYNWYD llofnodi cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd ar 20fed Ionawr, 2016, gan eu bod yn gofnod cywir.**

---

**CADEIRYDD**

---

**DYDDIAD**